



GEMEINDE TRATTENBACH
 Bezirk Neunkirchen, Land NÖ
 Telefon (02641) 8220
 E-Mail: gemeinde@trattenbach.gv.at
 URL: www.trattenbach.gv.at



Jänner 2024

EINLADUNG und AUSSCHREIBUNG ORTSSCHITAG

Die Gemeinde Trattenbach veranstaltet heuer den Ortsschitag am
Samstag, den 03. Februar 2024 beim Schilift Dissauer.
Der Ortsschitag wird in einem Durchgang ausgetragen.

Bewerb: Alpiner Riesentorlauf, Strecke Dissauer I

Klasseneinteilung:

Schnupperklasse	2017 — jünger
Kinder I m + w	2015 — 2016
Kinder II m + w	2013 — 2014
Schüler I m + w	2011 — 2012
Schüler II m + w	2008 — 2010
Jugend m + w	2003 — 2007
Allg. Klasse m + w	1994 — 2002
Altersklasse I m + w	1984 — 1993
Altersklasse II m + w	1974 — 1983
Altersklasse III w	1973 — älter
Altersklasse III m	1964 — 1973
Altersklasse IV m	1954 — 1963
Altersklasse V m	1953 — älter
Gästekl. Kinder m + w	2008 — jünger
Gästekl. m + w	2007 — älter



**Start:
13.30 Uhr**

Verlosung!

Aus dem Inhalt:

- Ortsschitag 2024
- Wasseruntersuchungs-
befund
- Künstliche Besamung
- Seniorenweihnachtsfeier
- Wir gratulieren....
- Neujahrskonzert
- Vorschauen auf die
nächsten Veran-
staltungen

Hobbyklasse:

In der Hobbyklasse wird paarweise gestartet. Der erste Fahrer gibt eine Zeit vor, der zweite Fahrer versucht die gleiche Zeit zu erreichen. Die drei gleichmäßigsten Paare werden prämiert. Dabei ist es nicht notwendig sich paarweise anzumelden.

Achtung: Laut ÖSV- Wettkampfordnung besteht für alle Kinder-, Schüler- und Jugendklassen Helmpflicht. Es wird dringend angeraten, sich danach zu richten!

Nennungen: Gemeindeamt Trattenbach, 2881 Trattenbach 10, Tel. 02641/8220
 E- mail: gemeinde@trattenbach.gv.at

Nennschluss: Freitag, 02. Februar 2024, 12.00 Uhr

Nenngeld: Kinder, Schüler, Jugend: € 3,00
 Andere Klassen: € 6,00

Startnummernausgabe: von 12 bis 13 Uhr im Gh. Dissauer

Startberechtigung: Alle Gemeindebürger
 inkl. Schul- und Pfarrsprengel

Siegerehrung und Verlosung: ca. 1 Stunde nach Abschluss des Bewerbes

Durchführung: Sportunion Trattenbach, Leitung: Obmann Helmut Gansterer

Wasserversorgungsanlage Trattenbach

Aufgrund der letzten Wasseruntersuchung vom 30.11.2023 durchgeführt von AGES GmbH, Öst. Agentur f. Gesundheit u. Ernährungssicherheit, 1096 Wien, hat das Wasser aus der Gemeindewasserleitung folgende Beschaffenheit:

BAKTERIOLOGISCHER BEFUND

Escherichia coli in 100 ml : 0
 Coliforme Bakterien in 100 ml : 0
 Enterokokken in 100 ml : 0

Niedrige Koloniezahlen bei 22°C
 Niedrige Koloniezahlen bei 37°C



	Ergebnisse	Indikator
Leitfähigkeit	64	µS/cm
PH-Wert	7,0	
Gesamthärte	1,6	°dH
Carbonathärte	1,5	°dH
Säurekapazität bis pH 4,3	0,54	mmol/l
NPOC (nicht ausblasbarer org. Kohlenstoff)	<0,3	mg/l
Ammonium	<0,040	mg/l
Nitrit	<0,020	mg/l
Chlorid (Cl)	<1,0	mg/l
Sulfat (SO ₄)	5,9	mg/l
Nitrat (NO ₃)	4,3	mg/l
Hydrogencarbonat	29,6	mg/l
Elemente		
Eisen (Fe)	<0,0300	mg/l
Mangan (Mn)	<0,0100	mg/l
Magnesium	1,9	mg/l
Calcium (Ca)	8,1	mg/l
Kalium (K)	<1,00	mg/l
Natrium (Na)	2,2	mg/l

Das Wasser der WVA Trattenbach entspricht in den überprüften Objekten im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges der geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Gemäß Österreichischem Lebensmittelbuch IV Auflage, Kapitel B1 (Trinkwasser) ist bei Wässern mit pH-Werten unter 7,0 mit einer Überschreitung des Parameterwertes für Kupfer im Sinne der wöchentlich aufgenommenen Menge zu rechnen. Kupfer soll daher bei solchen Wässern als Installationsmaterial nicht verwendet werden. Ebenso sollen bei Wässern mit pH-Werten unter 7,5 Rohrleitungen aus verzinktem Stahl nicht verwendet werden.

Impressum:

Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Gemeinde Trattenbach, 2881 Trattenbach 10
 Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Johannes Hennerfeind
 Das Mitteilungsblatt erscheint vierteljährlich. Kostenlose Abgabe an alle Haushalte.

Künstliche Besamung — Kostenersatz (De-minimis-Beihilfe)

Auf Grund einer gesetzlichen Änderung beträgt der Kostenersatz für die künstl. Besamung ab 2012 40 % der tatsächlichen Kosten. Laut Gesetz wären nur 33,3 % vorgesehen.

Wir bitten Sie für die Antragstellung von

Montag, 22.01.2024 bis Freitag, 26.01.2024

in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr

auf das Gemeindeamt zu kommen.

Die Gemeinde Trattenbach benötigt für die Abwicklung der De-minimis-Beihilfe folgende Unterlagen:
Betriebsnummer, Besamungsscheine, Kontonummer (IBAN)

Seniorenweihnachtsfeier

Am Freitag, den 15. Dezember 2023 fand im Gasthaus Dissauer die alljährliche Seniorenweihnachtsfeier statt. Bürgermeister Johannes Hennerfeind begrüßte die Senioren und wünschte ein paar ruhige, aber unterhaltsame Stunden.



Die Bläser des Musikverein Trattenbach stimmten die Besucher mit einer besinnlichen Weise auf das Weihnachtsfest ein. Die Kindergarten- und Volksschulkinder unterhielten mit Liedern und Spielen, ebenso wurden von den Kindern der Musikschule einige weihnachtliche Musikstücke dargebracht.



Frau Gerlinde Ganster unterhielt wieder mit Geschichten und Gedichten.

Durch das Programm führte in bewährter Weise Franz Tauchner.

Der ehemalige "Jugendchor" von Trattenbach stimmte alle mit ihren besinnlichen Liedern auf das bevorstehende Fest ein und setzten mit "Stille Nacht, heilige Nacht" den Schlusspunkt der Feier.

Herzlichen Dank allen Mitwirkenden für das Gelingen der Seniorenweihnachtsfeier!



Wir gratulieren.....



...Fam. Katharina und Martin Schabauer zur Geburt ihrer Tochter Alexandra

...Herrn Norbert Trettler zur Feier seines 80. Geburtstages



Neujahrskonzert

Am 5. Jänner 2024 fand das traditionelle Neujahrskonzert des MV Trattenbach statt. Unter dem Motto „LIEBE IST KUNTERBUNT“ wurden die Gäste musikalisch bestens unterhalten. Durch das Programm führte auch heuer Dr. Franz Ochenbauer, der amüsante



Geschichten zum Besten gab.

Manuela Kuntner wurde für 40 Jahre aktive Musikausübung beim MV Trattenbach geehrt und zwei Jungmusiker bekamen ihre Leistungsabzeichen überreicht.

Vorschau auf Veranstaltungen

VERANSTALTER: DIE KIRCHBERGER BÄUERINNEN

Weiber G'SCHNAS

FREITAG, 2. FEBRUAR 2024
AB 19 UHR EINTRITT: FREIE SPENDE

HUBERTUSHOF FAM. MIES TRATTENBACH

TOMBOLA
FÜR UNTERHALTUNG SORGT "MUSKI BUA" WINNI

KINDERMASKENBALL
in Trattenbach

LASST UNS FEIERN UND LACHEN
AM 4. FEBRUAR 2024
UM 14:00 UHR
IM GASTHOF HUBERTUSHOF
2881 TRATTENBACH 12
AUF EUER KOMMEN FREIT SICH DER

EINTRITT: FREIE SPENDE

TOLLE TOMBOLA-PREISE

SPIEL, SPAG UND MUSIK

Elternverein Trattenbach
Gemeinsam für unsere Kinder

Im Zuge der Veranstaltung werden Fotos gemacht, die auf diversen Medien veröffentlicht werden. Wenn Sie damit nicht einverstanden sind, geben Sie dies bitte bei der Veranstaltung bekannt!

Einladung zum **73. Bauernball**
in Trattenbach
im Hubertushof Mies
am Fasching-Samstag
10.02.2024
Beginn 20.30 Uhr - Eintritt € 8,-

MUSIK NEU **Wechselland Musi** NEU MUSIK

WURMBRAND RZ Louvetbach
Raiffeisen Region Wiener Alpen

koderhold
Holzschlaggerung & Einingung
2881 Trattenbach 72
www.wgtrattenbach.at

Ofenfuchs
FUCHS & GRNER INSTALLATIONEN
Ofenfuchs GbR, Aufsenwald 116,
3718 Springe, Tel. 05363 26262
www.ofenfuchs.at

KINDER FLOH MARKT
03.03.2024
09⁰⁰ - 12⁰⁰ Uhr
im Gemeinschaftshaus Trattenbach

Spielsachen, Kleidung, Bücher, div. Kinder-/Babyartikel, usw.

Standaufbau: ab 8⁰⁰ Uhr
Standgebühr: € 10,-

Anmeldung 0699/12917096 (Julia Kapfenberger)

TDV TRATTENBACH Wir freuen uns auf viele Besucher & Verkäufer!
Für euer leibliches Wohl ist gesorgt!

MUSI STAMMTISCH
09. März | TRATTENBACH

Obermüller Musikanten
Hofbräuhaus Kapelle aus München

Postwirtmusi
Tanzmusi aus Österreich und Deutschland

ErVolksmusi
Tanzmusi aus dem Wechselgebiet

BEGINN 18:00
IM GEMEINSCHAFTSHAUS
VVK 28€ | AK 35€

KARTEN ERHÄLTLICH UNTER
info@mv-trattenbach.at
0699/100 629 45

Weinzettl & Rudle - 5 Sterne Beziehung

Freitag, 05.04.2024 | 20:00
Gemeinschaftshaus Trattenbach | Ortsmitte, 2881 TRATTENBACH

★★★★★ (49)